

Restricciones obligatorias para el consumo de agua en California

Apple Valley Ranchos Water Company (Ranchos Water) ha recibido órdenes de la California Public Utilities Commission para notificar a sus clientes las restricciones y multas establecidas por la State Water Resources Control Board (la Junta) por infracciones cometidas a las normativas de la Junta. Esta notificación se envía porque California enfrenta actualmente una de las sequías más graves en su historia reciente. Para ayudar a garantizar la confiabilidad del suministro, estamos solicitando a los clientes que conserven el agua, evitando las actividades que se enumeran a continuación.

La Junta ha determinado que se prohíbe a los clientes de Ranchos Water realizar las siguientes actividades de consumo de agua:

1. Regar jardines paisajistas exteriores de manera que generen “escorrentía” hacia propiedades adyacentes, áreas sin regadíos, pasarelas privadas y públicas, carreteras, lotes o estructuras de estacionamiento.
2. Lavar vehículos con mangueras sin boquilla de cierre o dispositivo que pare inmediatamente el flujo de agua cuando no está en uso.
3. Consumir agua potable para lavar los cocheras y aceras.
4. Consumir agua potable en una fuente u otro elemento decorativo con agua, excepto en casos donde se recircule el agua.

La contravención de cualquiera de estas cuatro actividades prohibidas de consumo de agua constituye una infracción sancionable con una multa de hasta quinientos dólares (\$500) por cada día que se produzca la infracción. Tenga presente que dichas multas solo pueden ser aplicadas por las autoridades municipales pertinentes. Ranchos Water no recibirá dinero alguno de la autoridad encargada de la aplicación de la multa. Se podrán tomar otras acciones de cumplimiento que podrían incluir la suspensión del servicio de agua para los clientes que reiteradamente incumplan estas restricciones.

Se puede obtener más información en nuestra oficina comercial ubicada en 21760 Ottawa Road, Apple Valley, CA 92308 o llamando al (760) 247-6484.

APPLE VALLEY RANCHOS
WATER COMPANY™

PO Box 7005
21760 Ottawa Road
Apple Valley, CA 92307
www.avrwater.com

PRESORTED
STANDARD
U.S. POSTAGE
PAID
SMI

AVR

Información importante sobre
las restricciones para el consumo
de agua en todo el estado

En un estado de sequía



Restricciones obligatorias para el consumo de agua

APPLE VALLEY RANCHOS
WATER COMPANY™

Los últimos tres años en California han sido excepcionalmente secos, llevando a nuestro estado a una histórica sequía. Nuestros clientes han hecho un gran trabajo al responder al llamado a conservar el agua. **Los clientes de Apple Valley Ranchos Water Company (Ranchos Water) están consumiendo menos de 188 galones al día en promedio, lo cual indica una reducción del 30% desde 2007.** No obstante, se debe hacer más esfuerzos para conservar nuestros recursos hídricos limitados en este estado, asiento de nuestros hogares. Además de las restricciones obligatorias, a continuación se detallan algunas maneras de cómo usted puede ayudar a conservar el agua para garantizar que tengamos suficiente para las generaciones futuras:

En el hogar

- ◆ Reparar las tuberías rotas o defectuosas, los rociadores, los sistemas de riego o irrigación.
- ◆ Lavar solo cargas completas en la lavadora de platos y en las lavadoras de ropa.
- ◆ Darse duchas de cinco minutos o menos.
- ◆ Instalar dispositivos ahorradores de agua, tales como duchas de flujo bajo e inodoros y lavadoras de ropa de alta eficiencia.
- ◆ Pregunte acerca del Programa Cash for Grass (Dinero por césped).
- ◆ Evitar el llenado o rellenado de piscinas.

En el trabajo

- ◆ Lavar los vehículos comerciales solo en instalaciones que evitan el consumo excesivo.
- ◆ En los restaurantes, servir agua solo a solicitud de los clientes.
- ◆ Mantener el consumo de agua a un mínimo para la construcción de nuevos jardines paisajistas. Si es posible, incorporar jardinería paisajista con bajo consumo de agua.



Ayudándole a ahorrar agua

El agua fresca y potable es un recurso precioso, esencial para la vida, que actualmente escasea. Ranchos Water ofrece los siguientes programas para ayudarle a ahorrar agua.

Actualizaciones para ahorros de agua

Estamos aquí para ayudarle a conservar agua con estos programas ahorradores de agua:

- ◆ Programa de inodoros de ultra alta eficiencia
- ◆ Programa de boquillas de riego para conservación
- ◆ Cash for Grass (Dinero por césped)

Visite www.avrwater.com para obtener más detalles.

Cash for Grass (Dinero por césped)

Sustituya el césped con plantas de bajo consumo de agua (desert-smart). Usted puede ser elegible para recibir un reembolso de \$0.50 por pie cuadrado. Comuníquese con nuestro representante de conservación de agua Norma Armenta a través del (760) 240-8329 o en narmenta@avrwater.com para obtener más información.

Herramientas de conservación sin costo adicional

Ofrecemos los siguientes dispositivos ahorradores de agua sin costo alguno para nuestros clientes:

- ◆ Kits de conservación en el interior de su vivienda
- ◆ Boquillas de cierre de flujo
- ◆ Temporizadores de duchas
- ◆ Válvulas de descarga de inodoros (chapaletas)

Obtenga gratis cualquiera de estas herramientas de consumo inteligente de agua en nuestras oficinas en 21760 Ottawa Road, Apple Valley, CA 92308.

Consejos de expertos para ahorrar agua en el hogar

Un especialista capacitado en auditorías de Ranchos Water llegará a su casa para revisar cómo usted consume el agua y le sugerirá maneras específicas para conservar el agua. Este es un servicio gratuito sin cargo alguno para usted. Para programar una auditoría, llame a nuestra oficina al (760) 247-6484.

Ayúdenos a ayudarle

Visite nuestro sitio web en www.avrwater.com para una amplia variedad de consejos y herramientas que le ayudarán a reducir el consumo de agua. Juntos, podemos ayudar a hacer la diferencia para nuestra comunidad y comunidades en todo el estado.

